

EN SÍNTESIS

Cómo responder al Editor sobre los comentarios de los evaluadores

Los trabajos enviados para publicación en una revista internacional arbitrada son sometidos a evaluación por árbitros especialistas escogidos por el Editor. En la revisión, se pide a los árbitros que, aparte de la revisión global del trabajo y que es la que hace cualquier lector cuando lee el artículo, pongan especial atención a aspectos tales como: buena documentación que sustente lo expuesto, originalidad y mérito científico del trabajo, reproducibilidad y exactitud de los cálculos, coherencia entre resultados y conclusiones, entre otros. Una vez recibidas las evaluaciones, el Editor las edita y las complementa con aspectos de edición antes de ser enviadas a los autores para las revisiones que corresponda, si el trabajo es aceptable para publicación.

Con esta comunicación empieza una etapa que para algunos autores es difícil de aceptar porque quieren insistir en lo expuesto como ellos lo proponen y algunos no aceptan sugerencias ni críticas. Es verdad que a veces los árbitros extralimitan sus apreciaciones con juicios de valor que van más allá de lo que se puede percibir en un escrito y que no contribuyen a que el autor pueda mejorar su trabajo. El Editor debe ponderar bien estos comentarios de modo que lleguen al autor como críticas constructivas que ayuden a mejorar la nueva versión que será publicada en la revista. En esta etapa de preparación de la versión final los autores solo deben limitarse a seguir las indicaciones de los evaluadores y del Editor, no habiendo espacio para discusiones ni con el Editor ni con los evaluadores, como a veces ocurre en nuestro trabajo editorial. Una vez preparada la nueva versión los autores deben enviar una nota al Editor explicando los cambios realizados y los que no fueron atendidos por razones justificadas. El Editor podrá aceptar o rechazar las explicaciones de los autores en caso de que los cambios no sean introducidos.

La respuesta al Editor es en formato libre y depende del tipo de cambios solicitados, del detalle con que los árbitros solicitan las mejoras y aclaraciones, y si se trata de cambios de forma o de fondo. Las modificaciones en aspectos de fondo necesitan usualmente más explicación, de modo que el Editor pueda definir los alcances de los cambios realizados. La poca claridad en esta respuesta, obligatoria para los autores, solo produce retardo en la publicación, asunto que perjudica a los autores y a la revista. El Editor puede incluso solicitar una nueva revisión de los mismos árbitros que solicitaron los cambios, para verificar que estos fueron bien atendidos. Autores con poca experiencia, o a veces investigadores que creen saberlo todo, se resisten a aceptar críticas y realizar los cambios solicitados. En nuestro trabajo editorial hemos recibido extensas explicaciones de algunos autores con argumentos que contradicen las opiniones de los evaluadores, incluso en situaciones donde hay claras deficiencias observadas por los árbitros.

Además, es siempre recomendable que al igual que cuando el trabajo es rechazado, no se responda al Editor de inmediato. Una vez que se ha meditado lo expuesto por los revisores y analizado los comentarios es el momento de hacer los cambios y responder a las sugerencias una a una, en forma ordenada y coherente. En nuestra revista proporcionamos a los autores algunos documentos que le ayudan en esta etapa y que pueden ser accedidos en <http://www.citchile.cl/informacion-autores-formacion.htm>. Es recomendable también que una vez realizados los cambios los autores hagan una revisión general poniendo especial cuidado en aspectos relevantes tales como: i) que la sección de Introducción esté bien documentada (suficientes citas a la literatura); ii) que las referencias estén completas, como para poder llegar a ellas en forma inequívoca; iii) que toda cita tenga su correspondiente referencia; iv) que toda referencia aparezca citada en el trabajo; y v) que el trabajo esté completo y en el formato solicitado. En nuestra página Web (el mismo enlace anterior), hay una Tabla de Revisión que ha mostrado ser muy útil para esta etapa del proceso de publicación.

José O. Valderrama
Editor